

Производитель оставляет за собой возможность внесения изменений технического характера, а также элементов, описанных и представленных на рисунках в данной инструкции по обслуживанию. **Копирование и печать, как всей инструкции, так и её отдельных частей не разрешается без письменного согласия производителя или полномочного торгового представителя (импортёра).**

## ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА

**ВНИМАНИЕ!** Гарантийная карта действительна только при наличии оригинальной печати импортёра с подтверждением покупки (чек или печать и подпись с указанием даты продажи).

1. Гарантия действует в течение 12 месяцев со дня покупки. Гарантийная карта должна иметь печать пункта продажи и подпись продавца.
  2. Ремонт и гарантийное обслуживание выполняется в соответствии с Законодательством РБ регулирующим данный аспект.
  3. Гарантии подлежат брак материалов или скрытые дефекты монтажа насоса, произошедшие по вине Производителя. **Торцевое сальниковое уплотнение насоса и резиновая грушевидная диафрагма расширительного бака являются расходным материалом и их замена в процессе эксплуатации насоса производится за счёт потребителя.**
  4. Замена оборудования на новое или возврат денег может быть произведён только с согласия Гаранта если:
    - оборудование не носит следов использования;
    - невозможен гарантийный ремонт в установленные Законом сроки.
  5. Во время гарантийного срока нельзя производить никаких изменений в конструкции оборудования (что касается, в том числе, укорачивания электрического провода) без согласия Гаранта.
  6. Во время гарантийного срока нельзя производить разборку оборудования (за исключением действий, необходимых для монтажа и обслуживания оборудования согласно Инструкции).
  7. В случае непризнания гарантии, потребитель оборудования несёт затраты, связанные с транспортировкой, осмотром, монтажом или демонтажом оборудования. Непризнание гарантии может быть при:
    - исправном оборудовании;
    - повреждении вследствие неправильного монтажа или эксплуатации не в соответствии с настоящей Инструкцией;
    - рекламации, касающейся действий по обслуживанию.
  8. Невыполнение п.п. 6 и 7 ликвидирует гарантию.
  9. За пределами гарантийного срока никакие претензии со стороны пользователя не принимаются.
  10. Насосы весом до 20 кг пользователь доставляет в пункт сервиса самостоятельно вместе с:
    - описанием технической проблемы;
    - гарантийной картой, и документом, подтверждающим покупку.
- После согласования с Гарантом (Импортёром) потребитель должен демонтировать оборудование. Состояние оборудования должно отвечать основным гигиеническим требованиям.

Заводской номер оборудования: \_\_\_\_\_ Дата продажи: \_\_\_\_\_

Печать пункта продажи и подпись продавца: \_\_\_\_\_



**Изготовитель:**

«OMNIGENA Michal Kochanowski  
i Wspolnicy s.j.» Польша, Swiecice,  
ul. Pozytywki, 7, 05-860 Plochocin

Год изготовления / месяц /



номер серии на  
корпусе насоса

**Импортёр в Республике Беларусь:**

**ОДО «БЕЛСИЛОН»,**  
г.Брест, ул.Тереспольская 22/1.  
т/ф (0162) 36-41-47  
[www.nasos.brest.by](http://www.nasos.brest.by)

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ НАСОСОВ И ГИДРОФОРНЫХ АГРЕГАТОВ (ВОДНЫХ СТАНЦИЙ) (ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ)**

Данная инструкция (технический паспорт) является частью договора купли-продажи. Несоблюдение рекомендаций, содержащихся в инструкции по обслуживанию, означает разрыв договора и исключает возможные претензии ввиду несоответствия с договором.

### **ПРИМЕНЕНИЕ**

Насос или гидрофорный агрегат применяется для водоснабжения индивидуальных жилых домов и мелких производств, полива огорода, наполнения и опорожнения ёмкостей, обеспечения работы стиральных машин-автоматов, электробойлеров типа «ARISTON» и двухконтурных газовых котлов и водонагревательных колонок типа «VISSMANN». Водозабор осуществляется из скважин, колодцев, природных водоемов. Максимальное расстояние от места установки насоса до поверхности воды в скважине или колодце, позволяющее производить самовсасывание, составляет не более 8 м. Общая глубина скважины или колодца при этом не ограничена. На максимальную глубину самовсасывания воды имеет влияние горизонтальное расстояние от колодца или скважины до насоса. Для расчётов также необходимо учитывать, что для всасывающей трубы диаметром 1¼” (32мм) каждому горизонтальному отрезку трубы длиной 10 м соответствует 1 м глубины всасывания. Для всасывающей трубы диаметром 1” (25мм) следует принять, что 10 м в горизонтальном положении соответствует 1,5 м глубины всасывания.

**Внимание!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

### **ЗАПУСК**

**Установка и запуск насоса осуществляется специалистом, имеющим соответствующую квалификацию и опыт работы.** Перед этим следует выполнить следующие условия:

- установить насос или гидрофорный агрегат на ровной горизонтальной поверхности;
- в зависимости от типа насоса подвести соответствующее напряжение сети 220 В или 380В с заземлением;
- приготовить всасывающую трубу сечением 1¼” (32 мм) или мин. 1” (25 мм); для МН1800,2200- 1¼” (32 мм);
- для подключения насоса к скважине или колодцу не следует применять мягкие (нежесткие) шланги ввиду опасности защемления шланга давлением всасывания и прекращением подачи воды к насосу. В этом случае насос будет работать всухую, что приведёт к его повреждению; рекомендуется применение антивибрационных **жестких** шлангов;
- длину трубы для кольцевых колодцев следует подобрать таким образом, чтобы нижний конец трубы был погружён как минимум на 30 см ниже уровня воды;
- в случае кольцевых колодцев надеть на конец всасывающей трубы обратный клапан с приёмной сеткой, а для буровых колодцев (водозаборных буровых скважин) - обратный клапан с сеточным фильтром;
- горизонтальный отрезок всасывающей трубы должен иметь скат (наклон) в направлении водозабора так, чтобы ни в каком его пункте не образовывался сифон, препятствующий полному и тщательному наполнению системы водой;
- прикрутить всасывающую трубу к насосу, укрепляя её так, чтобы насосу не передавалось напряжение от трубы;
- в насосе или гидрофорном агрегате для соединений всасывающей и нагнетательной трубы рекомендуется применение уплотнительного льна;
- **соединения на всасывающей трубе должны быть сделаны герметично (плотно) и тщательно;**
- **проверить давление воздуха в расширительном баке (см. раздел ЭКСПЛУАТАЦИЯ НАСОСА);**
- наполнить насос и всасывающую трубу полностью водой. Для этого следует открутить заливную пробку, находящуюся на корпусе насоса, и залить водой корпус. Перед запуском закрутить пробку;
- подключить напорную часть водопровода к насосу;
- привести в движение насос путем подключения к электрической установке;
- **первый запуск должен быть проведен при медленном (слабом) выходе воды (открученные краны) с целью выкачки оставшихся в установке частиц воздуха;**

- в комплексе гидрофорного агрегата после деаэрации (удаления воздуха) и закрутки кранов следует проверить регулировку включателя давления согласно описанию, содержащемуся в инструкции;
- в случае неполадок в результате неправильной установки насоса, гидравлические элементы насосов, сделанные из искусственного сырья могут быть повреждены.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ НАСОСА

Если в насосе присутствует характерный грохот или комплекс гидрофора не получает нужного давления, необходимого для автоматического выключения, следует предположить, что система не была должным образом деаэрирована или имеется неплотность на всасывающей стороне системы. Возможную негерметичность можно определить следующим образом: надеть на кран нагнетательный шланг. После откручивания крана второй конец шланга поместить в ёмкость с водой. Выходящие вместе с водой частицы воздуха (пузырьки) свидетельствуют о подсосе воздуха на всасывающей стороне системы. При этом дефекте водопроводной установки насос или комплекс гидрофора не будут работать исправно. Насос не может работать «всухую» – без воды. Работа «всухую» приведёт к износу насоса. В этом случае будет возможен только платный ремонт. Такого рода авария не подлежит гарантийному ремонту. Внимание! Насос не гарантирован от сухого хода и работы при отсутствии поступления воды.

Насосы могут качать только чистую воду, не содержащую твердых шлифующих частей, напр., песка. Закачивание воды, содержащей чрезмерное количество песка или минеральных веществ, вызывающих отложение камня на рабочих элементах насоса, приведет к преждевременному износу и поломке насоса. Аварии, вызванные перекачиванием загрязненной воды, не подлежат гарантийным ремонтам. В этом случае возможен только платный ремонт.

При использовании насоса в зимний период, следует беречь его от мороза. Если насос зимой не используется или существует вероятность его чрезмерного переохлаждения во время заморозков, следует тщательно выпустить из насоса воду путём откручивания пробки слива, содержащейся в нижней части корпуса насоса, а также следует открутить гайку антивибрационного шланга, подсоединённого к баку. Незначительный наклон насоса во время спуска воды будет способствовать более тщательному опорожнению камеры. Действие повторить несколько раз.

В расширительном баке гидрофора установлена грушевидная резиновая диафрагма, которая отгораживает заполненное воздухом пространство от водного пространства. Если гидрофор будет слишком часто включаться при небольших приёмах воды, это может означать, что давление воздуха в баке меньше необходимого значения.

**Давление воздуха в баках ёмкостью 20-25 л должно составлять 1,4 - 1,7 бар, а в резервуарах ёмкостью 50-100 л: 1,7 - 1,9 бар при нулевом давлении воды в оборудовании гидрофора.** Давление воздуха следует периодически проверять (в среднем раз в месяц), а если оно является меньшим или большим, чем вышеуказанная величина, следует подвести к соответствующему давлению при помощи автомобильного насоса. Для накачки или спуска воздуха следует использовать установленный специальный клапан в задней части резервуара. **Регулировку давления в баке следует проводить после выключения насоса из электросети.** Манометр, установленный на гидрофоре, показывает давление воды в оборудовании гидрофора, и не предназначен для измерения давления воздуха в резервуаре. **Для измерения давления воздуха в резервуаре следует использовать манометр, предназначенный для измерения давления в автомобильных колесах!** В баках на 100 л и более в задней части находится нарезное отверстие для вмонтирования клапана безопасности или манометра. В случае неиспользования отверстия для вышеуказанных целей его обязательно следует закрыть соответствующей пробкой, в противном случае из резервуара будет вытекать вода.

Если насос не будет качать воду или её всасывать, следует проверить:

- наличие воды в колодце;
- полностью ли водозаборный клапан с приёмной сеткой погружён в воду;
- не присутствует ли неплотность во всасывающей трубе;
- не заблокирована ли приёмная сетка нечистотами;
- не превышена ли глубина самовсасывания;
- не возник ли во всасывающей трубе сифон с воздухом (напр., когда часть трубы выше насоса).

Бак гидрофора имеет гарантированную устойчивость к коррозии изнутри. Для обеспечения защиты от коррозии снаружи пользователь раз в полгода должен самостоятельно провести дополнительную антикоррозионную защиту.

Насосы или гидрофоры не имеют защиты от сухого хода при отсутствии поступления воды. Если существует возможность появления вышеуказанного, обязательно следует применить соответствующие защитные устройства (**можно**



JET 100 A(a)	60	50	8	24,50,80,100	1100	3,6-5,0	-	230
JY 1000	60	50	8	24,50,80,100,150	1100	3,9-5,0	-	230
MH 1300 INOX	100	55	8	24,50,80,100,150	1450	6,0	3,5	230 / 400
MH 1800 INOX	170	48	8	24,50,80,100,150	1800	7,8	4,5	230 / 400
MH 2200 INOX	170	58	8	24,50,80,100,150	2200	9,6	5,5	230 / 400
MH 2500 INOX	91	105	8	24,50,80,100,150	2600	11,5	6,6	230 / 400
WZ 250	35	39	8	24,50	250	1,6		230
WZ 250B	35	36	8	24,50	250	1,6		230
WZ 750	48	78	8	24,50	750	5,6		230

Указанные в таблице параметры получены в лабораторных условиях.  
В условиях эксплуатации могут быть отклонения в пределах  $\pm 10\%$ .

